

EXALANG 8-11 (Bilan informatisé pour l'examen du langage et des compétences transversales chez l'enfant de 8 à 11 ans ou scolarisé du CE2 au CM2).

Marie-Pierre THIBAUT et Marie-Christel HELLOIN et Mickaël LENFANT, 2012

Acquisition de l'outil

Précédemment publié chez Orthomotus,

Actuellement disponible chez HappyNeuron

Références (articles/études/mémoire)

ANCELOT J. (2008) : comment évaluer les habiletés pragmatiques cognitives et discursives en compréhension ? Pré-validation d'une épreuve pour adolescents. Mémoire d'orthophonie, Université de Paris, sous la direction de MC Helloin et MP Thibault.

AUDRY L., BENALET Y. (2012) : Pré-validation de neuf épreuves au sein de la batterie Exalang 8-11 ans, évaluant le langage oral, écrit et les compétences transversales, mémoire d'orthophonie, sous la direction de MC Helloin, université de Caen.

BRUNEL P (2011) : Pré-validation d'épreuves de compréhension de phrases, mémoire d'orthophonie sous la direction de MC Helloin, université de Caen.

GUINGANT S., MONTIGNY A., (2006): Le récit oral et écrit : construction d'épreuves de compréhension et de rappel, mémoire d'orthophonie, université de Lille, sous la direction de MC Helloin et MP Thibault.

THIBAUT M.-P., LENFANT M., HELLOIN M.-C. (2006) : Elaboration de certaines épreuves de compréhension au sein de batteries mesurant les capacités langagières chez des enfants entre 3 et 15 ans, Rééducation Orthophonique 227, Isbergues, Ortho-Edition.

Composantes évaluées

- Attention, phonologie et mémoire
- Lexique
- Langage oral
- Lecture : lecture de mots, de non-mots, leximétrie, compréhension de phrases en images, compréhension de texte
- Orthographe
- Compétences transversales

Enfants entre 8 et 11 ans (soit en CE2, CM1 et CM2)

Description de l'outil

- Logiciel comprenant 31 épreuves d'évaluation répartie en cinq modules :
 - o Attention & mémoire
 - o Lexique
 - o Langage oral
 - o Lecture
 - o Orthographe
 - o Compétences transversales
- Un livret de passation

Passation

La passation dure entre 40 et 60 minutes, avec un choix d'items ciblés pour le patient.

Certaines épreuves sont chronométrées (score épreuves/items, score temps, ratio).

Passation informatisée avec accès au résultat rapide. Possibilité de récupérer les données via orthoscribe pour faciliter la rédaction du bilan.

Normalisation

Données démographiques disponibles :

- 461 enfants testés répartis
 - o Selon leur sexe :
 - 233 garçons
 - 228 filles
 - o Selon leur classe :
 - CE2 : 105 enfants
 - CM1 : 118 enfants
 - CM2 : 130 enfants
- Période de passation notifiées dans le manuel (étalonnage fait en milieu d'année scolaire entre février et avril).
- Inclusion de plusieurs établissements scolaires, publics et privés, répartis en zone rurale, urbaine, favorisée et défavorisée.
- Répartition des familles par niveau socio-professionnel.
- La répartition géographique n'est pas mentionnée.
- Exclusion des troubles neurologiques, des troubles sévères spécifiques du langage ainsi que d'enfants dont le français n'est pas la langue majoritaire.

Mesures disponibles : écart-types, moyennes et percentiles, ainsi que des notes standards (échelle à 5 classes) car la distribution est normale.

- Les enfants répertoriés comme présentant des troubles des apprentissages apparaissent bien dans la zone pathologique.
- Un score brut de temps diminue, et un score brut de réussite augmentent avec l'âge et la classe.
- Seuil de pathologie fixé à -1,65 écart-type ou percentile 5.

Validité

- Validité théorique : la batterie basée sur des théories linguistiques évoquées succinctement.
- Validité de contenu : les items sont appropriés pour évaluer les aptitudes considérées :
 - o Lecture et orthographe : utilisation de mots fréquents et rares, réguliers et irréguliers.
- Validité empirique : bonne corrélation avec d'autres épreuves testant les mêmes compétences mais ces études sont évoquer sans mentionner les batteries de référence.
- Validité écologique : la passation peut se faire en plusieurs fois, la batterie est randomisée, le retest est possible, un étalonnage par item.

Fidélité

- Fidélité inter-observations : corrélation positive et significative, bonne fiabilité temporelle globale, la réalisation d'une étude test-retest montre corrélation forte.
- Fidélité inter-observateurs : étude sur deux juges pour 29 sujets à partir de 9 épreuves, corrélation positive forte.
- Etude mentionnée succinctement dans le manuel sur la comparaison entre un groupe de sujets sains et un groupe de sujets pathologiques, les résultats statistiques met en évidence le caractère discriminant de la batterie.

Conclusion

Très bonne batterie d'évaluation au niveau psychométrique.

Intérêt clinique

Permet de dresser un profil complet de patient, certaines épreuves sont chronométrées permettant d'obtenir un score. Un score ratio entre score et temps est proposé sur certaines épreuves.

UNADREO

Union Nationale pour le Développement
de la Recherche et de l'Évaluation en Orthophonie

LURCO

Laboratoire Unadréo de Recherche
Clinique en Orthophonie